



## GB | Christmas LED Lights

Do not connect the chain to power supply if it is in packaging.

Light sources are not replaceable.

Do not connect another Christmas light.

When handling, disconnect from the power network.

In case of malfunction, do not remove bulbs and do not repair the chain!

Do not interfere with the connection.

Use only with the power source supplied with the product.

Suited for both indoor and outdoor use.

Should the light source rupture or become damaged, do not use the light chain or leave it connected

to the power supply. Instead, dispose of it in a safe, environment-friendly way.

The product is designed for decorative lighting.

The product is not a toy; do not put it in the hands of children!

Not suitable for year-long outdoor use.

**WARNING – THIS LIGHT CHAIN MUST NOT BE USED WITHOUT THE APPROPRIATE GASKETS!**

**WARNING – RISK OF INJURY BY ELECTRICAL CURRENT! DO NOT USE WITH MISSING OR DAMAGED LIGHT SOURCES!**

The light chain can be switched to 64 different light modes by repeatedly pressing the button on the chain controller or remote controller:

- ON – turn on the lights
- OFF – turn off the lights
- 2H|4H|6H|8H – pressing will activate a timer for 2, 4, 6, 8 hours. Afterwards, it turns off automatically and will remain off for 22, 20, 18, 16 hours. The timer will operate automatically in these intervals (6 hours on/18 hours off) until turned off. If the “timer” function is active, a red light (LED) will glow on the controller located on the chain.
- AUTO – change of light function
- M1–M8 – change of colour blending
- TIME OFF – turn off the timer

EMOS spol. s r.o. declares that the Christmas LED Lights is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive. The device can be freely operated in the EU. The Declaration of Conformity can be found at <http://www.emos.eu/download>.

## CZ | Vánoční LED osvětlení

Nepřipojujte řetěz k napájení, pokud je v obalu.

Světelné zdroje nejsou vyměnitelné.

Nenapávejte další vánoční svítidlo.

Při manipulaci odpojte z elektrické sítě.

V případě poruchy nevytahujte žárovky a řetěz neopravujte!

Nezasahujte do zapojení.

Používejte jen se zdrojem dodaným k výrobku.

Vhodné jak pro vnitřní, tak i venkovní použití.

Při prasknutí nebo poškození světelného zdroje světelný řetěz nesmí být používán nebo ponechán pod napětím, ale bezpečně zlikvidován.

Tento výrobek je určen k dekorativnímu osvětlení.

Tento výrobek není hračka, nedávejte jej do rukou dětem!

Není určeno k celoročnímu venkovnímu používání.

**UPOZORNĚNÍ – TENTO SVĚTLÝ ŘETĚZ SE NESMÍ POUŽÍVAT BEZ PATŘIČNÝCH TĚSNĚNÍ!**

**UPOZORNĚNÍ – NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM! NEPOUŽÍVAT, POKUD JSOU SVĚTLNÉ ZDROJE POŠKOZENÉ, NEBO CHYBÍ!**

Světelný řetěz lze přepnout do 64 různých módů svícení pomocí opakovaného stisknutí tlačítka na řetězovém ovladači nebo na dálkovém ovladači:

- ON – zapnutí svícení
- OFF – vypnutí svícení
- 2H|4H|6H|8H – zapnutím se aktivuje časovač na dobu 2, 4, 6, 8 hodin. Poté se automaticky vypne a bude po dobu 22, 20, 18, 16 hodin vypnutý. V těchto intervalech (6 hodin zapnuto/18 hodin vypnuto) bude automaticky pracovat do té doby, dokud ho nevypnete. Pokud je funkce „timer“ aktivní, svítí na ovladači umístěném na řetězu červené světlo (LED dioda).
- AUTO – změna funkce svícení
- M1–M8 – změna prolínání barev
- TIME OFF – vypnutí timeru

EMOS spol. s r.o. prohlašuje, že Vánoční LED osvětlení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice. Zařízení lze volně provozovat v EU. Prohlášení o shodě lze najít na webových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

## SK | Vianočné LED osvetlenie

Nepripájajte reťaz k napájaniu, pokiaľ je v obale.

Svetelné zdroje nie sú vymeniteľné.

Nenapájajte ďalšie vianočné svetidlo.

Pri manipulácii odpojte z elektrickej siete.

V prípade poruchy nevyťahujte žiarovky a reťaz neopravujte!

Nezasahujte do zapojenia.

Používajte len so zdrojom dodaným k výrobku.

Vhodné ako pre vnútorné, tak aj vonkajšie použitie.

Pri prasknutí alebo poškodení svetelného zdroja svetelná reťaz nesmie byť používaná alebo ponechaná pod napätím, ale bezpečne zlikvidovaná.

Tento výrobok je určený na dekoratívne osvetlenie.

Tento výrobok nie je hračka, nedávajte ho do rúk deťom!

Produkt nie je určený celoročnému vonkajšiemu používaniu.

**UPOZORNENIE – TÁTO SVETELNÁ REŤAZ SA NESMIE POUŽÍVAŤ BEZ NÁLEŽITÝCH TĚSNĚNÍ!**

**UPOZORNENIE – NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! NEPOUŽÍVAŤ, AK SÚ SVETELNÉ ZDROJE POŠKOZENÉ, ALEBO CHÝBAJÚ!**

Svetelnú reťaz je možné prepnúť do 64 rôznych módov svietenia pomocou opakovaného stlačenia tlačidla na reťazovom ovladači alebo na diaľkovom ovladači:

- ON – zapnutie svietenia
- OFF – vypnutie svietenia
- 2H|4H|6H|8H – zapnutím sa aktivuje časovač na dobu 2, 4, 6, 8 hodín. Potom sa automaticky vypne a bude po dobu 22, 20, 18, 16 hodín vypnutý. V týchto intervaloch (6 hodín zapnuté/18 hodín vypnuté) bude automaticky pracovať dovtedy, kým ho nevypnete. Pokiaľ je funkcia „timer“ aktívna, svieti na ovladači umiestnenom na reťazi červené svetlo (LED dióda).
- AUTO – zmena funkcie svietenia

- M1–M8 – zmiana prelinanie farieb
- TIME OFF – wypnięcie timeru

EMOS spol. s r.o. prehlasuje, že Vianočné LED osvetlenie je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice. Zariadenie je možné voľne prevádzkovať v EÚ. Prehlásenie o zhode možno nájsť na webových stránkach <http://www.emos.eu/download>.

## PL | Oświetlenie choinkowe LED

Łańcucha lampek choinkowych znajdującego się w opakowaniu nie należy podłączać do zasilania. Źródła światła nie są przystosowane do wymiany. Nie podłączać następnych lampek choinkowych. Przed jakimikolwiek manipulacjami wyłączyć z zasilającego gniazdka elektrycznego. W przypadku awarii nie wyjmować żarówek i nie naprawiać łańcucha lampek choinkowych! Nie wolno ingerować do połączeń lampek choinkowych. Stosujemy tylko zasilacz dostarczony razem z wyrobem.

Do zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

W razie pęknięcia albo innego uszkodzenia źródła światła, lampki choinkowe nie mogą być dłużej użytkowane, ani pozostawione pod napięciem. Uszkodzony łańcuch lampek choinkowych należy bezpiecznie zlikwidować.

Ten wyrób jest przeznaczony do oświetlenia dekoracyjnego.

Ten wyrób nie jest zabawką dla dzieci.

Nie nadaje się do całorocznego użytkowania na zewnątrz.

**UWAGA – TEN ZESTAW LAMPEK CHOINKOWYCH NIE MOŻE BYĆ UŻYTKOWANY BEZ ODPOWIEDNICH USZCZELNIEŃ!**

**OSTRZEŻENIE – NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! NIE WŁĄCZAĆ, JEŻELI ŹRÓDŁA ŚWIATŁA SĄ USZKODZONE ALBO ICH BRAK!**

Łańcuch świetlny może być włączony w jednym z 64 różnych trybów świecenia. Przelatczanie odbywa się za pomocą kolejnego naciskania przycisku w manipulatorze łańcucha LED albo w pilocie zdalnego sterowania:

- ON – włączenie łańcucha
- OFF – wyłączenie łańcucha
- 2H|4H|6H|8H – po uruchomieniu włącza łańcuch świetlny na 2, 4, 6, 8 godzin. Potem automatycznie wyłącza go na czas 22, 20, 18, 16 godzin. W takim cyklu (6 godzin włączenia/18 godzin wyłączenia), łańcuch będzie pracować automatycznie do czasu, aż nie zostanie wyłączony. Jeżeli funkcja „timer” jest aktywna, to w manipulatorze podłączonym do łańcucha świeci czerwona lampka (dioda LED).
- AUTO – zmiana trybu świecenia
- M1–M8 – zmiana cyklu przelatczania kolorów
- TIME OFF – wyłączenie timeru

EMOS spol. s r.o. oświadcza, że wyrób Oświetlenie choinkowe LED jest zgodny z wymaganiami podstawowymi i innymi, właściwymi postanowieniami dyrektywy. Urządzenie można bez ograniczeń użytkować w UE. Deklaracja zgodności znajduje się na stronach internetowych <http://www.emos.eu/download>.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowiska i zdrowie ludzi.

## HU | Karácsonyi LED fényfűzér

Ne helyezze a fényfűzért áram alá összetekerve. A fényforrások nem cserélhetők.

Ne kösse össze más karácsonyi fényfűzérrel.

A fel- és leszerelés előtt csatlakoztassa le az elektromos hálózatról.

Hibás működés esetén ne távolítsa el az izzókat és ne próbálja megjavítani a fényfűzért!

Ne nyúljon a csatlakozóhoz.

Kizárólag a mellékelt tápegységet használja.

**VIGYÁZAT – EZ A FÉNYFŰZÉR A MEGFELELŐ SZIGETELÉSEK NÉLKÜL NEM HASZNÁLHATÓ!**

**FIGYELEM – ÁRAMÜTÉS OKOZTA SÉRÜLÉS VESZÉLYE! HIÁNYZÓ VAGY SÉRÜLT FÉNYFORRÁS ESETÉN A HASZNÁLATA TILOS!**

A fényfűzért 64 különböző üzemmódba lehet állítani, melyek között a fűzér vezérlőegységén vagy a távirányítón levő gombot nyomogatva lehet léptetni:

- ON – fűzér bekapcsolása
- OFF – fűzér kikapcsolása
- 2H|4H|6H|8H – ezt megnyomva az időzítő 2, 4, 6, 8 óra hosszan bekapcsol. Annak elteltével automatikusan kikapcsol és kikapcsolva marad 22, 20, 18, 16 órán keresztül. Az időzítő automatikusan ezekkel az időközökkel működik (6 óra/18 óra), amíg kikapcsolásra nem kerül. Ha az időzítő funkció aktív, a fényfűzérén levő vezérlőegységen egy piros fény (LED) világít.
- AUTO – a világítás funkció változtatása
- M1–M8 – a színátmenet változtatása
- TIME OFF – időzítő kikapcsolása

Az EMOS spol. s r.o. kijelenti, hogy az Karácsonyi LED fényfűzér megfelel az irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék az EU teljes területén használható. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető az alábbi honlapról: <http://www.emos.eu/download>.

## SI | LED božična okrasna razsvetljava

Verige ne priključujte na napajanje, če je v embalaži.

Svetlobni viri niso zamenljivi.

Ne priključujte druge božične razsvetljave.

Pri manipulaciji izključite iz električnega omrežja.

V primeru napake žarnic ne odstranjujte in verige ne popravljajte!

Ne posegajte v napeljavo.

Uporabljajte le z virom, ki je dobavljen skupaj z izdelkom.

Primerna tako za notranjo kot zunanjo uporabo.

Pri počenju ali poškodbi svetlobnega vira se svetlobne verige ne sme uporabljati ali pustiti pod napetostjo, ampak se mora varno odstraniti.

Izdelek je namenjen za dekorativno razsvetljavo. Izdelek ni igrača, ne dajajte ga v roke otrok!

Ni namenjeno za celoletno zunanjo uporabo.

**OPOZORILO – SVETLOBNE VERIGE SE NE SME UPORABLJATI BREZ USTREZNIH TESNIL!**

**OPOZORILO – NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA! NE UPORABLJAJTE, ČE SO SVETLOBNI VIRI POŠKODOVANI ALI MANJKAJO!**

Svetlobna veriga se lahko preklopi v 64 različnih načinov s pomočjo večkratnega pritiska na upravljalniku verige ali na daljinskem upravljalniku:

- ON – vklop svetila
- OFF – izklop svetila
- 2H|4H|6H|8H – z vklopom se za 2, 4, 6, 8 ur aktivira časovnik. Nato se avtomatsko izklopi in bo 22, 20, 18, 16 ur izklopljen. V teh intervalih (6 ur vklopljeno/18 ur izklopljeno) bo avtomatsko delal do takrat, dokler ga ne izklopite. Če je funkcije „timer“ aktivna, na upravljalniku, nameščenem na verigi je prižgana rdeča lučka (LED dioda).

- AUTO – sprememba funkcije svetjenja
- M1–M8 – sprememba menjava barv
- TIME OFF – izklop časovnika

EMOS spol. s r.o. izjavlja, da sta Božična razsvetljava LED v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi z njimi povezanimi določbami direktive. Naprava se lahko prosto uporablja v EU. Izjava o skladnosti je del navodil ali pa jo lahko najdete na spletnih straneh <http://www.emos.eu/download>.

## RS|HR|BA|ME | Novogodišnje LED osvetljenje

Ne priključujte svetlečo traku v mrežo dok je v pakiranju.

Izvori svetlosti nisu zamjenjivi.

Ne priključujte dodatne božične svetiljke.

Pri rukovanju iskopčajte iz električne mreže.

U slučaju kvara, ne vadite žarulje i ne popravljajte božične svetiljke!

Nemojte vršiti intervencije na priključku.

Koristite samo sa izvorom dostavljenim uz proizvod.

Prikladna za upotrebu na zatvorenom i otvorenom.

U slučaju kvara ili oštećenja izvora svetla ne koristite svetlosni lanac i ne ostavljajte ga priključenog na napajanje. U tom ga slučaju odložite na siguran način u skladu s propisima o zaštiti okoliša.

Proizvod je dizajniran za dekorativnu rasvjetu.

Ovaj proizvod nije igračka, ne dopuštajte djeci da ga koriste!

Nije prikladno za cjelogodišnju uporabu na otvorenom.

**POZOR – OVAJ SVJETLOSNi LANAC NE SMIJE SE KORISTITI BEZ ODGOVARAJUĆIH BRTVI!**

**POZOR – OPASNOST OD OZLJEDE USLIJED STRUJNOG UDARA! NE KORISTITE AKO SU IZVORI SVJETLOSTI OŠTEĆENI ILI NEDOSTAJU!**

Svjetlosni lanac može raditi u 64 različita načina rada tako da se opetovano pritišće gumb na upravljaču lanca ili daljinskom upravljaču:

- ON – uključivanje svetla
- OFF – isključivanje svetla
- 2H|4H|6H|8H – pritiskom se uključuje tajmer na 2, 4, 6, 8 sati. Nakon toga se automatski isključuje te ostaje isključen 22, 20, 18, 16 sati. Tajmer će automatski raditi u tim intervalima (6 sati uključeno/18 sati isključen) sve dok ga ne isključite. Ako je uključena funkcija tajmera, na upravljaču lanca svijetli crvena LED lampica.
- AUTO – promjena funkcije svetla
- M1–M8 – promjena preklapanja boja
- TIME OFF – isključivanje tajmera

EMOS spol. s r.o. izjavljuje da su uređaj Novogodišnje LED osvetljenje sukladni osnovnim zahtjevima i ostalim važećim odredbama Direktive. Upotreba uređaja dopuštena je u zemljama članicama EU. Izjava o sukladnosti nalazi se na adresi <http://www.emos.eu/download>.

## DE | LED-Weihnachtsbeleuchtung

Schließen Sie die Lichterkette nicht an die Versorgungsquelle an, wenn sie sich in der Verpackung befindet.

Die Lichtquellen sind nicht austauschbar.

Keine andere Weihnachtsbeleuchtung anschließen.

Beim Umgang mit dem Produkt dieses vom Stromnetz trennen.

Bei einer Störung keine Glühlampen herausziehen und die Kette nicht reparieren!

Nicht in die Schaltung eingreifen.

Nur mit der zum Produkt gelieferten Quelle benutzen.

Geeignet für den Innen- und Außenbereich.

Bei Bruch oder Beschädigung der Lichtquelle darf die Lichterkette nicht benutzt oder unter Spannung gelassen, sondern sicher entsorgt werden. Dieses Produkt ist nur zu Dekorationszwecken bestimmt.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug, Kinder fernhalten!

Nicht zum ganzjährigen Einsatz im Außenbereich geeignet.

**HINWEIS – DIESE LICHTERKETTE DARF NICHT OHNE ENTSPRECHENDE DICHTUNGEN VERWENDEN WERDEN!**

**ACHTUNG – UNFALLGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN STROM! NICHT VERWENDEN, WENN DIE LICHTQUELLE BESCHÄDIGT IST ODER FEHLT!**

Durch wiederholtes Betätigen des Schalters am Regler der Lichterkette oder an der Fernbedienung kann die Lichterkette in 64 verschiedene Leuchtmodi umgeschaltet werden:

- ON – Leuchtfunktion EIN
- OFF – Leuchtfunktion AUS
- 2H|4H|6H|8H – durch das Einschalten wird der Timer für 2, 4, 6, 8 Stunden aktiviert. Danach schaltet sich die Lichterkette automatisch aus und bleibt für einen Zeitraum von 22, 20, 18, 16 Stunden ausgeschaltet. In diesen Intervallen (6 Stunden eingeschaltet/18 Stunden ausgeschaltet) funktioniert die Lichterkette solange, bis Sie diese ausschalten. Bei aktiver „Timer“-Funktion leuchtet rotes Licht (LED-Diode) auf dem Regler der Lichterkette.
- AUTO – Änderung der Leuchtfunktion
- M1–M8 – Änderung des Farbwechsels
- TIME OFF – Timer AUS

Die Firma EMOS spol. s r.o. erklärt, dass LED Weihnachtsbeleuchtung mit den Grundanforderungen und den weiteren dazugehörigen Bestimmungen der EU-Richtlinie konform ist. Das Gerät kann innerhalb der EU frei betrieben werden. Die Konformitätserklärung finden Sie auf folgender Webseite: <http://www.emos.eu/download>.

## UA | Різдвяне світлодіодне освітлення

Не підключайте ланцюг до напруги доки він знаходиться в упаковці.

Джерела світла не можуть бути замінені.

Не підключайте наступну різдвяну гірлянду.

При маніпуляції вимкніть з електромережі.

У випадку поломки не витягуйте лампочку а не ремонтуйте ланцюг!

Не втручайтеся до підключення.

Слід використовувати тільки із доданим джерелом живлення до приладу.

Призначений для внутрішнього та зовнішнього використання.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ – ЦЮ ГІРЛЯНДУ НЕ ДОЗВОЛЯЄТЬСЯ ВИКОРИСТОВУВАТИ БЕЗ НЕОБХІДНИХ ПРОКЛАДОК!**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ – НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ! НЕ КОРИСТУВАТИСЬ, ЯКЩО ДЖЕРЕЛО СВІТЛА ПОШКОДЖЕНО АБО ЙОГО ТАМ НЕ МАЄ!**

Гірлянду можливо перемикає 64 різними режимами освітлення, за допомогою повторного натискання кнопки, котра знаходиться на гірляндовому управлінні чи дистанційному пункті управління:

- ON – ввімкнуте освітлення
- OFF – вимкнуте освітлення
- 2H|4H|6H|8H – вмиканням активується таймер на період 2, 4, 6, 8 годин. Потім автоматично вимкнеться та буде протягом 22, 20, 18, 16 годин вимкнений. На протязі цих інтервалів (6 годин ввімкнено/18 годин вимкнено) буде автоматично працювати до того часу, поки його не вимкнете. Якщо функція „timer“ активна, на дистанційному управлінні, який розміщений на гірлянді загориться червоне світло (світлодіод).
- AUTO – змінити функцію світіння
- M1–M8 – змінити переплітання кольорів
- TIME OFF – вимкнено таймер

EMOS spol. s r.o. повідомляє, що Різдвяне світлодіодне освітлення відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви. Пристроєм можливо користуватися в ЄС. Декларація відповідності являється частиною інструкції для користування або можливо її знайти на веб-сайті <http://www.emos.eu/download>.

## RO|MD | Iluminație de crăciun cu LED

Nu conectați lanțul la alimentare, dacă se află în ambalaj.

Sursele de lumină nu sunt înlocuibile.

Nu conectați altă iluminatie de crăciun.

În timpul manipulării deconectați de la rețeaua electrică.

În caz de defecțiune nu scoateți becurile și nu reparați lanțul!

Nu interveniți la conectare.

Folosiți doar cu sursa livrată cu produs.

Adecvată atât pentru utilizare interioară, cât și exterioară.

În cazul crăpării ori defectării sursei de lumină este interzisă folosirea lanțului luminos ori menținerea lui sub tensiune, acesta trebuie lichidat în siguranță.

Acest produs este destinat pentru iluminare decorativă.

Acest produs nu este jucărie, nu-l lăsați la îndemâna copiilor!

Nu este destinat pentru utilizare permanentă în exterior.

**ATENȚIONARE – ESTE INTERZISĂ FOLOSIREA ACESTUI LANȚ LUMINOS FĂRĂ GARNITURI ADECVATE!**  
**ATENȚIONARE – PERICOL DE ELCTROCUTARE CU CURENT ELECTRIC! NU FOLOSIȚI DACĂ SURSELE DE LUMINĂ SUNT DETERIORATE SAU LIPSESC!**

Lanțul luminos se poate comuta în 64 moduri diferite de iluminare cu ajutorul apăsării repetate a butonului pe comanda lanțului ori pe telecomandă:

- ON – pornirea luminării
- OFF – oprirea luminării
- 2H|4H|6H|8H – pornind se activează temporizatorul pe durata de 2, 4, 6, 8 ore. Apoi se oprește automat și va fi oprit 22, 20, 18, 16 ore. La aceste intervale (6 ore pornit/18 ore oprit) va funcționa automat până nu îl veți opri. Dacă funcția „timer” este activă, pe comanda amplasată pe lanț luminează indicatorul roșu (dioda LED).
- AUTO – modificarea funcției de luminare
- M1–M8 – modificarea interacțiunii culorilor
- TIME OFF – oprirea temporizatorul

EMOS spol. s r.o. declară, că Iluminație de crăciun cu LED este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi corespunzătoare ale directivei. Aparatul poate fi utilizat liber în UE. Declarația de conformitate sau se poate găsi pe paginile <http://www.emos.eu/download>.

## LT | Kalėdinė šviesos diodų girlianda

Nejunkite girliandos į maitinimo šaltinį, jei girlianda yra pakuotėje.

Šviesos šaltiniai nekeičiami.

Nesujunkite su kita kalėdine girlianda.

Jei liečiate atjunkite nuo elektros šaltinio.

Sugedus neišiminkite lemputių ir netaisykite girliandos.

Netrukdykite jungčiai.

Naudokite tik prie gaminio pridėtą maitinimo šaltinį.

Skirtas naudoti viduje ir lauke.

Jei šviesos šaltinis sugedo arba buvo pažeistas, nenaudokite girliandos ir nepalikite įjungtos į energijos šaltinį. Tačiau pašalinkite ją saugiu ir aplinką tausojančiu būdu.

Šis gaminys skirtas dekoratyviniam apšvietimui. Šis gaminyje nėra žaislas; neduokite jo vaikams!

Neskirta naudoti lauke ištisus metus.

**ĮSPĖJIMAS – ŠI GIRLIANDA NEGALI BŪTI NAUDOJAMA BE TINKAMŲ TARPIKLIŲ!**

**ĮSPĖJIMAS – GALITE PATIRTI ELEKTROS TRAUMĄ! NENAUDOKITE BE AR SU SUGADINTAIS ŠVIESOS ŠALTINIAIS!**

Girlianda gali būtī perjungta j 64 skirtingus apšvietimo režimus, paspaudžiant kelis kartus valdymo ar nuotolinio valdymo prietaiso mygtuką:

- ON – įjungti girliandą
- OFF – išjungti girliandą
- 2H|4H|6H|8H – įjungti laikmatį 2, 4, 6, 8 valandoms Pasibaigus laikui, girlianda išsijungs automatiškai ir tiks išsijungus 22, 20, 18, 16 valandų. Laikmatis veiks automatiškai nurodytais intervalais (6 valandas įjungta/18 valandų išjungta), kol bus išjungtas. Jei laikmačio funkcija įjungta, raudona (LED) lempuė, esanti girliandos valdymo dalyje, šviečia.
- AUTO – pakeisti švietimo funkciją
- M1–M8 – pakeisti spalvų derinį
- TIME OFF – išjungti laikmatis

EMOS spol. s r.o. deklaruoja, kad Kalėdinė šviesos diodų girlianda atitinka pagrindinius Direktyvos reikalavimus ir susijusias nuostatas. Prietaisą galima laisvai naudoti ES. Atitiktis deklaraciją galima rasti adresu <http://www.emos.eu/download>.

## LV | Ziemassvētku LED apgaismojums

Nepieslēdziet virtēni barošānai, kamēr tā atrodas iepakojumā.

Gaismas avoti nav nomaināmi.

Nepieslēdziet tam citu Ziemassvētku apgaismojumu.

Kad aiziekat izstrādājumu ar rokām, atvienojiet to no elektrotīkla.

Darbības traucējumu gadījumā neizņemiet spuldzītes un nemēģiniet salabot virtēni!

Nemainiet savienojumu.

Lietot tikai kopā ar oriģinālo barošanas avotu.

**BRĪDINĀJUMS – ŠO GAISMAS VIRTĒNI IR AIZLIEGTS IZMANTOT BEZ PIEMĒROTĀM PĀPLĀKSNĒM!**

**BRĪDINĀJUMS – ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENA RISKS! NELIETOT AR TRŪKSTOŠIEM VAI BOJĀTIEM GAISMAS AVOTIEM!**

Gaismas virtēnei ir 64 dažādi gaismas režīmi, kurus var pārslēgt, atkārtoti nospiežot pogu uz virtēnes kontrollera vai tālvadības pults.

- „ON” – ieslēgt lampiņas
- „OFF” – izslēgt lampiņas
- „2H|4H|6H|8H” – nospiežot taimers tiks ieslēgts uz sešām stundām. Pēc tam virtene izslēdzas automātiski un ir izslēgta 22, 20, 18, 16 stundas. Taimers automātiski darbojas šajos intervālos (6 stundas ieslēgts/18 stundas izslēgts), līdz to izslēdz. Ja taimera funkcija ir ieslēgta, uz virtēnes kontrollera spīdēs sarkana gaisma (LED).
- „AUTO” – gaismas funkcijas maiņa
- M1–M8 – krāsu sajaukuma maiņa
- TIME OFF – izslēgt taimers

EMOS spol. s r.o. apliecina, ka Ziemassvētku LED apgaismojums atbilst Direktīvas pamatprasībām un pārējiem atbilstošajiem noteikumiem. Ierīci var brīvi lietot ES. Atbilstības deklarācija ir pieejama <http://www.emos.eu/download>.

## EE | LED-jõuluvalgusti

Ärge ühendage valgusketti toitevõrku siis, kui see on pakendis.

Valgusti pinge ei saa vahetada.

Piemērots lietošanai gan iekšējā, gan ārā.

Ja gaismas avots saplīst vai tiek bojāts, nelietojiet gaismas virtēni un neatstājiet to pieslēgtu strāvas padevei. Likvidējiet to drošā, videi draudzīgā veidā. Izstrādājums ir paredzēts kā dekoratīvais apgaismojums.

Šis izstrādājums nav rotaļlieta, nedodiet to bērniem!

Nav paredzēts izmantošanai ārpus telpām visu gadu.

Ärge ühendage mitut jõuluvalgustit omavahel kokku.

Valgusketti käsitsedes ühendage see toitevõrgust lahti.



Рикке коррал ärge eemaldage valgusti pirne ega parandage ketti!

Ärge tõkestage ega muutke ühendust.

Kasutage ainult tootega kaasas olevat toiteallikat. Sobib nii sise- kui ka välitingimustesse.

Kui valgusallikas läheb rikki või saab kahjustada, ärge kasutage valgusketti või jätke see toitealli-

kaga ühendatuks. Selle asemel kõrvaldage see kasutuselt turvalisel ja keskkonnasõbralikul viisil. Toode on mõeldud dekoratiivseks valgustuseks.

See toode ei ole mänguasi; ärge andke seda laste kätte!

Ei sobi aastaseks kasutamiseks õues.

## **HOIATUS – SEDA VALGUSKETTI EI TOHI KASUTADA ILMA SOBIVATE PIRNIPESADETA!**

## **HOIATUS – VIGASTUSTE OHT ELEKTRIVOOLUGA! ÄRGE KASUTAGE PUUDUVATE VÕI KAHJUSTATUD VALGUSALLIKATEGA!**

Valgusketti saab panna vilkuma 64 erinevas režiimis, vajutades mitu korda keti kontrolleriil või kau-  
gjuhtimispuldil olevat vastavat nuppu:

- ON – valgusti sisselülitamine
- OFF – valgusti väljalülitamine
- 2H|4H|6H|8H – vajutusega lülitub taimer 2, 4, 6, 8 tunniks sisse. Seejärel lülitub valgusti automaatselt 22, 20, 18, 16 tunniks välja. Taimer töötab automaatselt selliste intervallidega (6 tundi sees/18 tundi väljas) kuni väljalülitamiseni. Kui taimeri funktsioon on aktiivne, põleb keti kontrolleriil punane tuli (LED).
- AUTO – valgustusfunktsiooni muutus
- M1–M8 – värvi segamise muutus
- TIME OFF – taimer väljalülitamine

EMOS spol. s r.o. kinnitab, et toode koodiga LED-juhtluted on kooskõlas direktiivi nõuete ja muude sätetega. Seda seadet tohib ELi riikides vabalt kasutada. Vastavusdeklaratsioon on osa kasutusjuhendist ja see on leitav ka kodulehel <http://www.emos.eu/download>.

## **BG | Коледни LED лампички**

Не свързвайте гирляндата към захранването, ако не е издадена от опаковката.

Светлинните източници не са сменяеми.

Не свързвайте други коледни лампички.

Преди да правите каквото и да е с гирляндата, изключете я от захранващата мрежа.

При неизправност не махайте лампичките и не ремонтирайте гирляндата.

Не променяйте начина на свързване.

Използвайте само със захранващия източник, доставен с изделието.

Предназначена за използване на закрито и на открито.

При счупване или повреда на светодиодида престанете да използвате гирляндата и не я оставяйте включена в електрическата мрежа. Извършете я по безопасен и природосъобразен начин.

Изделието е предназначено за декоративно осветление.

Изделието не е играчка; не го давайте на деца! Не е подходящо за целогодишно използване на открито.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ГИРЛЯНДАТА НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА БЕЗ ПОДХОДЯЩИ УПЛЪТНЕНИЯ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ ТРАВМА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКО НАПРЕЖЕНИЕ! НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРИ ЛИПСВАЩИ ИЛИ ПОВРЕДЕНИ ИЗТОЧНИЦИ НА СВЕТЛИНА!**

Гирляндата може да се установява в 64 различни режима на светене чрез неколkokратно натискане на бутон върху устройството за управление или върху устройството за дистанционно управление:

- ON – включване на светлината
- OFF – изключване на всички светодиоди
- 2H|4H|6H|8H – при натискане на бутон таймерът включва светодиодите за период от 2, 4, 6, 8 часа. След изтичане на времето гирляндата се изключва автоматично и остава в това състояние в продължение на 22, 20, 18, 16 часа. Таймерът автоматично редува тези периоди (включено 6 часа, изключено 18 часа), докато не го изключите. Ако таймерът е активиран, на свързаното с гирляндата устройство за управление свети червен индикатор.
- AUTO – автоматична смяна на режима на светене
- M1–M8 – смяна на смесването на цветовете

- TIME OFF – изключване таймер

EMOS spol. s r.o. декларира, че Коледни LED лампички, многоцветна отговаря на основните изисквания и други разпоредби на Директива. Оборудването може да се използва свободно в рамките на ЕС. Декларацията за съответствие е част от това ръководство и може да бъде намерена също на уебсайта <http://www.emos.eu/download>.

## FR|BE | Luminaire de Noël LED

Ne connectez pas la chaîne à l'alimentation électrique si elle est dans son emballage.

Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables.

Ne connectez pas une autre lumière de Noël.

Lors de la manipulation, déconnectez-vous du réseau électrique.

En cas de dysfonctionnement, ne retirez pas les ampoules et ne réparez pas la chaîne!

N'interférez pas avec la connexion.

Utilisez uniquement avec la source d'alimentation fournie avec le produit.

Convient pour une utilisation intérieure et extérieure.

En cas de rupture ou d'endommagement de la source lumineuse, n'utilisez pas la chaîne légère et ne la laissez pas branchée à l'alimentation électrique. Au lieu de cela, jetez-le de manière sûre et respectueuse de l'environnement.

Le produit est conçu pour un éclairage décoratif. Le produit n'est pas un jouet; ne le mettez pas entre les mains des enfants!

Ne convient pas pour une utilisation en extérieur pendant un an.

**AVERTISSEMENT – CETTE CHAÎNE D'ÉCLAIRAGE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉE SANS LES JOINTS APPROPRIÉS!**

**AVERTISSEMENT – RISQUE DE BLESSURE PAR COURANT ÉLECTRIQUE! NE PAS UTILISER AVEC DES SOURCES LUMINEUSES MANQUANTES OU ENDOMMAGÉES!**

La lumière chaîne peut être commuté à 64 différentes de lumière modes de façon répétée en appuyant sur le bouton sur la chaîne de commande ou à distance contrôleur:

- ON – tour sur les lumières
- OFF – tour hors des feux
- 2H|4H|6H|8H – pression va activer une minuterie pour 2, 4, 6, 8 heures. Par la suite, il se éteint automatiquement et sera rester hors de 22, 20, 18, 16 heures. La minuterie sera fonctionner automatiquement dans ces intervalles (6 heures sur/18 heures au large) jusqu'à tourné au large. Si le „timer“ fonction est actif, un rouge lumière (LED) va briller sur le dispositif de commande situé sur la chaîne.
- AUTO – changement de fonction d' éclairage
- M1-M8 – changement de mélange de couleurs
- TIME OFF – tour hors timer

EMOS spol. s r.o. déclare que les Luminaire de Noël LED est en conformité avec les essentiels exigences et autres pertinentes dispositions de la directive . L' appareil peut être utilisé librement dans l' UE. La déclaration de conformité peut être trouvée à <http://www.emos.eu/download>.

## IT | Luci di Natale con LED

Non collegare la catena all'alimentazione se è contenuta nell'imballo.

Le sorgenti luminose non sono sostituibili.

Non collegare un'altra luce di Natale.

Durante la manipolazione, scollegare dalla rete di alimentazione.

In caso di malfunzionamento, non rimuovere le lampadine e non riparare la catena!

Non interferire con la connessione.

Utilizzare solo con la fonte di alimentazione fornita con il prodotto.

Adatto sia per interni che per esterni.

Se la sorgente luminosa dovesse rompersi o danneggiarsi, non utilizzare la catena leggera o lasciarla collegata all'alimentazione. Invece, smaltiscilo in modo sicuro e rispettoso dell'ambiente. Il prodotto è progettato per l'illuminazione decorativa.

Il prodotto non è un giocattolo; non metterlo nelle mani dei bambini! Non adatto per uso esterno per tutto l'anno.

**ATTENZIONE – QUESTA CATENA LEGGERA NON DEVE ESSERE UTILIZZATA SENZA LE GUARNIZIONI APPROPRIATE!**

**ATTENZIONE – RISCHIO DI LESIONI PER CORRENTE ELETTRICA! NON UTILIZZARE CON FONTI LUMINOSE MANCANTI O DANNEGGIATE!**

La luce catena può essere commutata a 64 differenti leggeri modalità dal ripetutamente premendo il pulsante sul la catena regolatore o remoto controllore:

- ON – girare sulle luci
- OFF – turno fuori le luci
- 2H|4H|6H|8H – premendo si attiva un timer per 2, 4, 6, 8 ore. In seguito, si gira fuori automaticamente e si rimane fuori per 22, 20, 18, 16 ore. Il timer viene operare automaticamente in questi intervalli (6 ore su/18 ore off) fino torniti off. Se il "timer" funzione è attiva, una rossa luce (LED) si incandescenza sulla il controllore si trova sul la catena.
- AUTO – modifica della funzione di illuminazione
- M1–M8 – modifica della miscelazione del colore
- TIME OFF – turno fuori le timer

EMOS spol. s r. o. dichiara che le Luci di Natale con LED è in conformità con gli essenziali requisiti e le altre pertinenti disposizioni della direttiva. Il dispositivo può essere liberamente azionato in l' UE. La dichiarazione di conformità può essere trovata a <http://www.emos.eu/download>.

## NL | Kerst LED-verlichting

Sluit de ketting niet aan op de voeding als deze in een verpakking zit.

Lichtbronnen zijn niet vervangbaar.

Sluit geen ander kerstlicht aan.

Bij het hanteren de stekker uit het stopcontact halen.

In geval van storing geen gloeilampen verwijderen en de ketting niet repareren!

Interfereer niet met de verbinding.

Gebruik alleen de stroombron die bij het product is geleverd.

**WAARSCHUWING – DEZE LICHT KETTING MAG NIET ZONDER DE JUISTE PAKKINGEN WORDEN GEBRUIKT!**

**WAARSCHUWING – RISICO OP LETSEL DOOR ELEKTRISCHE STROOM! NIET GEBRUIKEN BIJ ONTBREKENDE OF BESCHADIGDE LICHTBRONNEN!**

De lichte keten kan worden geschakeld naar 64 verschillende licht wijzen door herhaaldelijk indrukken van de toets op de ketting controller of remote controller:

- ON – turn op de lichten
- OFF – turn off de lichten
- 2H|4H|6H|8H – drukken zal activeren van een timer voor 2, 4, 6, 8 uur. Daarna, hij wordt uitgeschakeld automatisch en zal blijven uitgeschakeld voor 22, 20, 18, 16 uur. De timer zal werken automatisch op deze tijdstippen (6 uur aan/18 uur uit) tot gedraaid uit. Als de "timer" functie is actief, een rood licht (LED) zal branden op de controller zich aan de ketting.
- AUTO – verandering van licht -functie
- M1–M8 – verandering van kleur mengen
- TIME OFF – turn off de timer

EMOS spol. s r. o. verklaart dat de Kerst LED-verlichting is in overeenstemming met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn. Het apparaat kan worden vrijelijk gebruikt in de EU. De verklaring van conformiteit kan worden gevonden op <http://www.emos.eu/download>.

## ES | Luces LED de Navidad

No conecte la cadena a la fuente de alimentación si está empaquetada.

Las fuentes de luz no son reemplazables.

No conecte otra luz navideña.

Al manipularlo, desconéctelo de la red eléctrica.

En caso de avería, no retire las bombillas ni repare la cadena.

No interfiera con la conexión.

Úselo únicamente con la fuente de alimentación suministrada con el producto.

Adecuado para uso tanto en interiores como en exteriores.

Si la fuente de luz se rompe o se daña, no utilice la cadena de luz ni la deje conectada a la fuente de alimentación. En su lugar, deséchelo de una manera segura y respetuosa con el medio ambiente. El producto está diseñado para iluminación decorativa.

El producto no es un juguete; ¡No lo pongas en manos de los niños!

No apto para uso en exteriores durante todo el año.

**ADVERTENCIA – ¡ESTA CADENA DE LUZ NO DEBE UTILIZARSE SIN LAS JUNTAS APROPIADAS!**  
**ADVERTENCIA – ¡RIESGO DE LESIONES POR CORRIENTE ELÉCTRICA! ¡NO UTILICE CON FUENTES DE LUZ FALTANTES O DAÑADAS!**

La luz de la cadena puede ser conmutada a 64 diferentes de luz modos por repetidamente presionando el botón en la cadena de controlador o remoto controlador:

- ON – a su vez en las luces
- OFF – a su vez fuera de las luces
- 2H|4H|6H|8H – presión se activará un temporizador de 2, 4, 6, 8 horas. Posteriormente, se convierte de forma automática y se mantendrá fuera de 22, 20, 18, 16 horas. El temporizador se operará automáticamente en estos intervalos (6 horas en/18 horas apagado) hasta que se convirtieron fuera. Si el "temporizador" función es activa, un rojo de luz (LED) se resplandor en el controlador situado en la cadena.
- AUTO – función de cambio de luz
- M1–M8 – cambio de mezcla de colores
- TIME OFF – a su vez fuera de temporizador

EMOS spol. s r. o. declara que los Luces LED de Navidad es en cumplimiento con los esenciales requisitos y otros pertinentes disposiciones de la Directiva . El dispositivo se puede operar libremente en la UE. La Declaración de conformidad se puede encontrar en <http://www.emos.eu/download>.

## PT | Luzes LED de Natal

Não conecte a corrente à fonte de alimentação se estiver na embalagem.

As fontes de luz não são substituíveis.

Não conecte outra luz de Natal.

Ao manusear, desconecte-o da rede elétrica.

Em caso de avaria, não retire as lâmpadas e não repare a corrente!

Não interfira na conexão.

Use apenas com a fonte de alimentação fornecida com o produto.

Adequado para uso interno e externo.

Caso a fonte de luz se rompa ou seja danificada, não utilize a corrente elétrica nem a deixe conectada à rede elétrica. Em vez disso, descarte-o de maneira segura e ecológica.

O produto é projetado para iluminação decorativa. O produto não é um brinquedo; não o coloque nas mãos de crianças!

Não é adequado para uso ao ar livre durante todo o ano.

**ATENÇÃO – ESTA CORRENTE LEVE NÃO DEVE SER USADA SEM AS JUNTAS ADEQUADAS!**

**AVISO – RISCO DE LESÕES POR CORRENTE ELÉTRICA! NÃO USE COM FONTES DE LUZ FALTAS OU DANIFICADAS!**

A luz de cadeia pode ser comutada para 64 diferentes de luz modos por repetidamente pressionando o botão no a cadeia controlador ou remoto controlador:

- ON – turn on as luzes
- OFF – turn off as luzes

- 2H|4H|6H|8H – pressionando irá ativar um temporizador para 2, 4, 6, 8 horas. Depois, ele se transforma off automaticamente e irá permanecer fora por 22, 20, 18, 16 horas. O temporizador irá operar automaticamente nestes intervalos (6 horas no/18 horas fora) até que se transformou fora. Se o “temporizador de” função é activo, um vermelho luz (LED) irá fulgor no controlador localizado sobre a cadeia.
- AUTO – mudança de função de luz
- M1–M8 – mudança de mistura de cores
- TIME OFF – turn off as temporizador

EMOS spol. s r. o. declara que as Luzes LED de Natal estão em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva . O dispositivo pode ser livremente operado em a UE. A Declaração de Conformidade pode ser encontrada em <http://www.emos.eu/download>.

## GR|CY | Χριστουγεννιάτικα λαμπάκια LED

Μη συνδέετε τη γιρλάντα φωτισμού στο ρεύμα ενώ είναι μέσα στη συσκευασία.

Οι λυχνίες δεν επιδέχονται αντικατάσταση. Να μη συνδέεται με άλλα Χριστουγεννιάτικα φωτιστικά.

Αποσυνδέετε το προϊόν από το ρεύμα όταν το χειρίζεστε.

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, μην αφαιρέσετε λαμπάκια και μην επισκευάσετε τη γιρλάντα φωτισμού!

Μην επεμβαίνετε στη σύνδεση.

Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που παρέχεται με το προϊόν.

Κατάλληλο για χρήση σε εσωτερικό και εξωτερικό χώρο.

Σε περίπτωση που κάποια λυχνία σπάσει ή υποστεί ζημιά, μη χρησιμοποιήσετε τη γιρλάντα φωτισμού και μην την αφήσετε συνδεδεμένη στο ρεύμα. Απορρίψτε την με ασφαλή και φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.

Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για χρήση ως διακοσμητικός φωτισμός.

Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Μην το δίνετε στα παιδιά!

Ακατάλληλο για διαρκή εξωτερική χρήση.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΑΥΤΗ Η ΓΙΡΛΑΝΤΑ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΧΩΡΙΣ ΤΑ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΠΑΡΕΜΒΥΣΜΑΤΑ!**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΡΕΥΜΑ! ΝΑ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΑΝ ΚΑΠΟΙΕΣ ΛΥΧΝΙΕΣ ΛΕΙΠΟΥΝ Ή ΕΧΟΥΝ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ!**

Η φωτεινή αλυσίδα μπορεί να αλλάξει σε 64 διαφορετικές λειτουργίες φωτισμού πατώντας επανειλημμένα ένα κουμπί στο χειριστήριο της αλυσίδας ή στο τηλεχειριστήριο:

- ON – ενεργοποιημένο
- OFF – κλειστό
- 2H|4H|6H|8H – η ενεργοποίηση ενεργοποιεί το χρονοδιακόπτη για 2, 4, 6, 8 ώρες. Μετά από αυτό, απενεργοποιείται αυτόματα. και θα είναι απενεργοποιημένος για 22, 20, 18, 16 ώρες. Σε αυτά τα διαστήματα (6 ώρες ενεργοποίησης/18 ώρες απενεργοποίησης) απενεργοποίηση) θα λειτουργεί αυτόματα μέχρι να το απενεργοποιήσετε. Εάν η λειτουργία «χρονοδιακόπτης» είναι ενεργή, θα ανάψει μια κόκκινη λυχνία (LED) στο χειριστήριο που βρίσκεται στην αλυσίδα.
- AUTO – αλλαγή της λειτουργίας φωτισμού
- M1–M8 – αλλαγή του χρώματος ανάμειξη
- TIME OFF – απενεργοποίηση του χρονοδιακόπτη

Η EMOS spol. s r.o. δηλώνει ότι τα χριστουγεννιάτικα λαμπάκια LED συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί ελεύθερα στην ΕΕ. Μπορείτε να βρείτε τη δήλωση συμμόρφωσης στον ιστότοπο <http://www.emos.eu/download>.

## SE | Jul LED-lampor

Anslut inte kedjan till strömförsörjningen om den finns i förpackningen.

Ljuskällor är inte utbytbara.

Anslut inte ett annat julkjus.

Koppla från strömnätet vid hantering.

Vid fel, ta inte bort glödlampor och reparera inte kedjan!

Stör inte anslutningen.

Använd endast med den strömkälla som medföljer produkten.

**VARNING – DENNA LJUSKEDJA FÅR INTE ANVÄNDAS UTAN DE PASSANDE PAKKARNA!**

**VARNING – RISK FÖR SKADOR PÅ ELEKTRISK STRÖM! ANVÄND INTE MED MISSADE ELLER SKADADE LJUSKÄLLOR!**

Den lätta kedjan kan vara omkopplas till 64 olika ljusmoder genom att upprepade gånger trycka på knappen på den kedjan styrenheten eller fjärrstyrenhet:

- ON – tur på de lampor
- OFF – sväng av de lampor
- 2H|4H|6H|8H – pressning kommer aktivera en timer för 2, 4, 6, 8 timmar. Efteråt, det stängs av automatiskt och kommer att förbli av under 22, 20, 18, 16 timmar. Den timer kommer fungera automatiskt i dessa intervaller (6 timmar på/18 timmar off) tills vänt bort. Om den "timer" funktionen är aktiv, en röd ljus (LED) kommer att lysa på den styrenheten belägen på den kedjan.
- AUTO – förändring av ljusfunktion
- M1-M8 – förändring av färgblandning
- TIME OFF – sväng av de timmar

EMOS spol. s r. o. förklarar att de Jul LED-lampor är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet . Den enhet kan vara fritt användas i den EU. Den förklaringen av överensstämmelse kan vara finns på <http://www.emos.eu/download>.

## FI | Jouluvalot LED

Älä kytke ketjua virtalähteeseen, jos se on pakkauksessa.

Valonlähteet eivät ole vaihdettavissa.

Älä kytke toista jouluvaloa.

Irrota sähköverkosta käsitellessäsi.

Jos toimintahäiriö ilmenee, älä poista polttimoita äläkä korjaa ketjua!

Älä häiritse yhteyttä.

Käytä vain tuotteen mukana toimitetun virtalähteen kanssa.

**VAROITUS – TÄTÄ VALOKETJUA EI SAA KÄYTTÄÄ ILMAISIIN TIIVISTEIHIN!**

**VAROITUS – SÄHKÖVIRRAN VAHINKORISKI! ÄLÄ KÄYTTÄ PUUTTUUVIEN TAI VAURIOITUNEIDEN VALONLÄHTEIDEN KANSSA!**

Valo ketju voi olla kytketty 64 eri valon tilat mukaan toistuvasti painamalla painiketta on ketjun ohjaimen tai kauko- ohjain:

- ON – puolestaan valot
- OFF – turn off valot
- 2H|4H|6H|8H – paina se aktivoi ajastimen varten 2, 4, 6, 8 tuntia. Sen jälkeen, se kytkeytyy pois päältä automaattisesti ja se pysyy pois varten 22, 20, 18, 16 tuntia. Ajastin on toimii automaattisesti

Lämplig för både inomhus och utomhusbruk.

Om ljuskällan går sönder eller skadas, använd inte ljuskedjan eller lämna den ansluten till strömförsörjningen. Kassera det istället på ett säkert och miljövänligt sätt.

Produkten är designad för dekorativ belysning.

Produkten är inte en leksak; lägg det inte i händerna på barn!

Ej lämplig för året runt utomhusbruk.

näissä välein (6 tuntia päällä/18 tuntia pois), kunnes kytketty pois päältä. Jos ”ajastin” -toiminto on aktiivinen, eli punainen valo (LED) on hehku on ohjain sijaitsee päällä ketju.

- AUTO – muutos ja kevyiden toiminto
- M1–M8 – muutos on väri sekoittaminen
- TIME OFF – turn off ajastimen

EMOS spol. s r. o. vakuuttaa, että Jouluvalot LED on vuonna noudattaminen kanssa olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten sekä direktiivin. Laite voi olla vapaasti käyttää vuonna EU. Ilmoitus on Conformity voi olla löydetty osoitteessa <http://www.emos.eu/download>.

## DK | Jule-LED-lys

Slut ikke lyskæden til strømforsyningen, hvis den stadig er i emballagen.

Lyskilderne kan ikke udskiftes.

Må ikke sammenkobles med et andet lysarmatur.

Afbryd strømforsyningen ved håndtering.

I tilfælde af fejl må pærerne ikke fjernes, og kæden må ikke repareres!

Forsøg ikke at brokoble forbindelsen.

Brug kun den strømkilde, der følger med produktet.

Velegnet til både indendørs og udendørs brug.

Ikke egnet til udendørs brug året rundt.

Hvis lyskilden går i stykker eller bliver beskadiget, må du ikke bruge lyskæden eller lade den være tilsluttet strømforsyningen. Bortskaf den i stedet på en sikker og miljøvenlig måde.

Produktet er ikke et legetøj; opbevares utilgængeligt for børn!

### **ADVARSEL – DENNE LYSKÆDE MÅ IKKE BRUGES UDEN PASSENDE PAKNINGER!**

### **ADVARSEL – RISIKO FOR KVÆSTELSER PÅ GRUND AF ELEKTRISK STRØM! MÅ IKKE BRUGES MED MANGLENDE ELLER BESKADIGEDE LYSKILDER!**

Lyskæden kan skiftes til 64 forskellige lystilstande ved at trykke gentagne gange på en knap på kædekontrollen eller fjernbetjeningen.

- ON – tændt
- OFF – slukket
- 2H|4H|6H|8H – når den tændes, aktiveres timeren i 2, 4, 6, 8 timer. Derefter slukker den automatisk og vil være slukket i 22, 20, 18, 16 timer. Med disse intervaller (6 timer tændt/18 timer slukket) vil den fungere automatisk, indtil du slukker for den. Hvis »timer«-funktionen er aktiv, lyser et rødt lys (LED) på kontrollen på kæden.
- AUTO – skift belysningstilstand
- M1–M8 – skift blandingsfarve
- TIME OFF – slukning af timeren

EMOS spol. s r.o. erklærer, at Jule-LED-lys er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet. Enheden kan frit anvendes i EU. Overensstemmelseserklæringen findes på <http://www.emos.eu/download>.

## GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
  - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
  - predelave brez odobritve proizvajalca
  - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemelskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

## NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnici (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom. EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: \_\_\_\_\_ LED božična okrasna razsvetljava

TIP: \_\_\_\_\_

DATUM IZROČITVE BLAGA: \_\_\_\_\_

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija  
tel: +386 8 205 17 21  
e-mail: reklamacije@emos-si.si